

## REGULAMIN PARADY ROWEROWEJ „KINDER+SPORT MINI TOUR DE POLOGNE” 2018

### I. Główne cele

1. Promocja aktywnych form spędzania czasu, jako elementu składowego prawidłowego wychowania dzieci i młodzieży poprzez sport.
2. Rozwoju dzieci i młodzieży.
3. Promocja dyscypliny kolarskiej wśród dzieci i młodzieży.
4. Zaproszenie dzieci i młodzieży do wzięcia udziału w paradzie rowerowej „**KINDER+SPORT MINI TOUR DE POLOGNE” 2018 (dalej: „Wyścig”)**, która towarzyszy Tour de Pologne UCI World Tour, największej imprezie kolarskiej w Polsce z udziałem gwiazd światowego kolarstwa.

### II. Organizator

Lang Team Sp. z o.o.

ul. Pachnąca 81

02-792 Warszawa

tel.: 48-22-649-24-91 lub 96

fax: 48-22-649-24-98

email: [minitdp@langteam.com.pl](mailto:minitdp@langteam.com.pl)

Internet: [www.langteam.com.pl](http://www.langteam.com.pl) – [www.minitourdepologne.pl](http://www.minitourdepologne.pl)

**DYREKTOR WYŚCIGU: Agata Lang**

### III. Sponsor Tytułarny Wyścigu Mini

**Ferrero Polska Commercial Sp. z o.o.**

ul. Wiertnicza 126

02-952 Warszawa

Internet: [www.ferrero.pl](http://www.ferrero.pl)

**zwana dalej „Sponsorem Głównym”**

### IV. Terminy i lokalizacje Wyścigu

I	04.08.2018	Kraków
II	05.08.2018	Katowice
III	06.08.2018	Zabrze
IV	07.08.2018	Szczyrk
V	08.08.2018	Bielsko - Biała

Wyścig będzie odbywać się przed przyjazdem kolarzy na metę w 5-ciu wyżej wymienionych etapach 75. Tour de Pologne UCI World Tour. Dokładne adresy oraz godziny rozpoczęcia się etapów wyścigu będą podane na stronie internetowej Organizatora [www.minitourdepologne.com.pl](http://www.minitourdepologne.com.pl).

## V. Kategorie wiekowe

**Dzieci urodzone w latach 2011 - 2006 (wiek: 7 - 12 lat)**

## VI. Długość Trasy

**Trasa o długości od 1 do 8 kilometrów**

## VII. Zgłoszenia

1. Zgłoszenia zawodników dokonują rodzice lub opiekunowie prawni poprzez wystanie przez stronę internetową prawidłowo wypełnionego formularza zgłoszeniowego stanowiącego Załącznik nr 1 do Regulaminu i umieszczonego na stronie internetowej [www.minitourdepologne.pl](http://www.minitourdepologne.pl) / rejestracja wraz z podaniem opiekuna na czas zawodów. Zgłoszenia należy składać od 18.05.2018 r. do **27.07.2018** r.
2. Ze względu na bezpieczeństwo limit miejsc w każdym Wyścigu wynosi 600 osób, przy czym decydująca jest kolejność zgłoszeń.  
Zgłoszenia można również dokonać na miejscu w Biurze Wyścigu w dniu startu na 2 godziny przed startem Wyścigu poprzez złożenie komisji sędziowskiej prawidłowo wypełnionego i podpisanego przez opiekunów formularza zgłoszeniowego.
3. Warunkiem udziału w wyścigu jest wyrażenie zgody rodziców lub opiekunów prawnych na udział dziecka w parady oraz potwierdzenie dobrego stanu zdrowia i braku przeciwwskazań medycznych. Ten fakt rodzic lub opiekun prawny potwierdzają złożonym podpisem na formularzu zgłoszeniowym Organizatora.
4. Podanie nieprawdziwych lub nieprawidłowych danych w dokumencie wykluczy zawodnika z udziału w parady.
5. Opiekun przyjmuje odpowiedzialność za stan zdrowia zawodnika, umiejętność jazdy na rowerze, przygotowanie fizyczne oraz sprawność techniczna sprzętu wykorzystywanego do udziału w parady rowerowej.
6. Rodzice lub opiekunowie prawni mogą wyrazić dobrowolną zgodę na wykorzystanie wizerunku zawodników na potrzeby promocji i marketingu Wyścigu, Kampanii Kinder+Sport oraz Organizatora i Sponsora Głównego. Wzór oświadczenia zgody zawarty jest w formularzu zgłoszeniowym stanowiącym Załącznik nr 1 do Regulaminu. Wykorzystanie wizerunku zawodnika może nastąpić w szczególności w materiałach informacyjnych wydawanych przez Organizatora oraz Sponsora Głównego związanych z zawodami KINDER+SPORT MINI TOUR DE POLOGNE, ich organizacją i promocją, oraz w materiałach promujących wydarzenia towarzyszące wyścigowi (prasa, radio, telewizja, internet, materiały graficzne) także w latach przyszłych.
7. Wyrażenie zgody na wykorzystanie wizerunku zawodnika jest równoznaczne z nieodwołalnym przeniesieniem na Organizatora majątkowych praw autorskich do relacji video lub/i zdjęciowej oraz wykorzystania ich na następujących polach eksploatacji:
  - a) zwielokrotniania utworu fotograficznego drukiem i inną podobną techniką,
  - b) wprowadzania do obrotu egzemplarzy zwielokrotnienia, o których mowa w punkcie a),

- c) publicznego wystawiania, wyświetlania i odtwarzania Utworu fotograficznego,
  - f) sporządzania cyfrowego zapisu Utworu fotograficznego i wprowadzania go do Internetu jako formy rozpowszechniania,
  - g) wprowadzania Utworu fotograficznego do własnej elektronicznej bazy danych, w postaci oryginalnej, w całości lub części i udostępnianie w Internecie.
- Uczestnikom i ich przedstawicielom ustawowym oprócz nagród nie przysługują żadne dalsze gratyfikacje, w szczególności wynagrodzenie z tytułu wykorzystania wizerunku i danych osobowych poszczególnych zawodników.
8. Zasady przetwarzania danych osobowych zawodników, rodziców i opiekunów zostały zawarte w Załączniku nr 2 do Regulaminu.
  9. Zarówno zawodnicy /czki indywidualni, jak i drużyny muszą spełnić wszystkie wymogi regulaminu, aby móc startować w zawodach kolarskich KINDER+SPORT MINI TOUR DE POLOGNE CUP.

### VIII. Zasady rozgrywania Wyścigu

1. Przed wystartowaniem w Wyścigu należy przedłożyć komisji sędziowskiej w Biurze Wyścigu na 2 godziny przed startem:
  - a. **dokument potwierdzający dane osobowe uczestnika w oryginale** np.: legitymacja szkolna lub inny dokument potwierdzający tożsamość dziecka,
  - b. **podpisany formularz zgłoszeniowy w oryginale wraz ze zgodą rodziców lub opiekunów prawnych uczestnika na udział w Wyścigu.**
2. Organizator zastrzega sobie prawo weryfikacji przedstawionych dokumentów
3. Każdy z uczestników Wyścigu otrzyma koszulkę kolarską oraz **numer startowy**, uprawniający go do wstępu na teren zastrzeżony dla Organizatora i uczestników Wyścigu. **Numer startowy** należy przypiąć do kierownicy roweru. Po weryfikacji o której mowa w punkcie VIII. Ust 1 Regulaminu każdy uczestnik otrzyma pakiet startowy.
4. Każdy uczestnik Wyścigu rowerowej powinien stawić się na starcie z niżej wymienionym wyposażeniem:
  - a. **sprawy technicznie rower**, posiadający 2 sprawnie działające hamulce, (zabronione wyposażenie: kierownica typu "baranek", **dostawki na kierownicę (np. rogi), kamery typu go pro**),
  - b. **szttywny kask kolarski** zapinany pod brodą,
  - c. **numer startowy**, umieszczony na kierownicy (mocowanie na opaski zaciskowe).
5. Uczestnicy, którzy ustawią się na linii startu i nie będą posiadać wymaganego wyposażenia nie zostaną dopuszczeni do startu w Wyścigu ale będą mogli wystartować po dostosowaniu sprzętu przed startem lub w kolejnym Wyścigu.
6. Nie dozwolone jest mocowanie kamer do roweru lub kasku.
7. Wyścig rozpocznie się ze startu wspólnego i będzie miał formę parady rowerowej.
8. Podczas trwania Wyścigu obowiązuje bezwzględny zakaz wyprzedzania PILOTA PARADY ROWEROWEJ! Osoba, która wyprzedzi pilota zostanie zdyskwalifikowana.
9. Nad prawidłowym przebiegiem Wyścigu czuwać będzie Skład Sędziowski z Sędzią Głównym, jako Przewodniczącym Składu na czele.
10. Uczestnicy Wyścigu są zobowiązani do przestrzegania zasad określonych w regulaminie zawodów kolarskich.
11. Każdy z zawodników zostanie zaznajomiony z warunkami uczestnictwa w Wyścigu (forma: zbiorowa na starcie wspólnym).
12. Każdy z zawodników jest zobowiązany podporządkować się poleceniom Komisji Sędziowskiej, funkcjonariuszy Policji oraz Organizatora.
13. Żaden z uczestników Wyścigu nie może samodzielnie schodzić z trasy Wyścigu przed jej ukończeniem. Zejście z trasy możliwe jest pod opieką przedstawiciela Organizatora.
14. Uczestnik Wyścigu podczas wykonywania manewrów zobowiązany jest do zachowania szczególnej ostrożności z uwzględnieniem zachowania innych uczestników. Każdy z

zawodników jest obowiązany umożliwić swobodny przejazd pozostałym zawodnikom poruszającym się z większą prędkością.

### **IX. Nagrody**

Każdy uczestnik Wyścigu otrzyma pamiątkowy medal. Na każdym etapie przyznawana jest też nagroda im. Pietro Ferrero dla najmłodszej zawodniczki i najmłodszego zawodnika.

Uczestnicy nie mają prawa żądać zamiany nagrody rzeczowej na inną lub zamiany nagrody rzeczowej na równowartość pieniężną. Uczestnicy mogą odmówić przyjęcia nagrody bez konieczności podawania powodów odmowy.

### **X. Transport, ubezpieczenie, catering, nocleg**

Organizator nie pokrywa żadnych kosztów związanych z udziałem w Wyścigu uczestnikom, osobom towarzyszącym biorącym udział w Wyścigu. Wszelkie koszty między innymi: za wyżywienie, noclegi, koszty podróży, ubezpieczenie NW, leczenia - wymienione wyżej osoby pokrywają we własnym zakresie.

**Zaleca się dodatkowe, dobrowolne ubezpieczenie NNW.**

### **XI. Postanowienia ogólne**

1. Interpretacja przepisów organizacyjnych niniejszego Regulaminu należy wyłącznie do Organizatora natomiast interpretacja przepisów sportowych niniejszego Regulaminu w tym regulaminów PZKol do których on się odwołuje należy do Sędziego Głównego wyścigu.
2. Organizator zobowiązuje się do zapewnienia bezpieczeństwa wyścigu "Kinder+Sport Mini Tour de Pologne Cup" poprzez zapewnienie zabezpieczenia medycznego (lekarz, ambulans, odpowiednie służby medyczne i zabezpieczające) podczas trwania wyścigów profesjonalne zabezpieczenie trasy.
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za wypadki losowe zaistniałe podczas dojazdu uczestników na wyścigi i powrotu z nich.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne kolizje i wypadki na trasie wyścigu i w miasteczku.
5. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy materialne zaginione w miasteczku i w trakcie trwania wyścigów.
6. Zgłaszający uczestnika wypełniając i podpisując formularz zgłoszeniowy oraz oświadczenie akceptuje warunki niniejszego regulaminu i wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych i danych osobowych zawodników, w zakresie objętym mniejszym regulaminem.
7. Rodzice/Opiekunowie prawni zawodników ponoszą odpowiedzialność za stan zdrowia zawodników, ich umiejętności jazdy na rowerze, przygotowanie fizyczne oraz sprawność techniczną sprzętu wykorzystywanego do udziału w Wyścigu.
8. Organizator oświadcza że w zakresie swojej odpowiedzialności cywilnej jest ubezpieczony (posiada ważną polisę ubezpieczenia OC).
9. **Zaleca się dodatkowe, dobrowolne ubezpieczenie NW.**
10. Wszystkie wypadki i inne incydenty powinny być niezwłocznie zgłaszane przedstawicielom Organizatora.

## **XII. Postanowienia końcowe**

Niezajomość regulaminu KINDER+SPORT MINI TOUR DE POLOGNE nie będzie uznawana przez organizatora za wy tłumaczenie jego nie przestrzegania. Każdy z zawodników oraz opiekunów winien znać niniejszy Regulamin i przestrzegać jego postanowień, pod rygorem wykluczenia z wyścigu.

**ORGANIZATOR KINDER+SPORT MINI TOUR DE POLOGNE CUP 2018 LANG TEAM Sp. z o.o.**

### **Załącznik nr 1**

...

### **Załącznik nr 2**

## **Zasady przetwarzania danych osobowych podczas Wyścigu**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE; (dalej: Rozporządzenie), informujemy, że:

### **Administrator – Lang Team**

1. Administratorem danych osobowych (i) zawodników, (ii) rodziców, (iii) opiekunów prawnych a także (iv) osób wnoszących reklamacje, zebranych w formularzach stanowiących załączniki do Regulaminu oraz zebranych podczas i w związku z paradą rowerową („**Wyścigiem**”) (w szczególności, w postaci wizerunku i głosu zawodników, rodziców, i opiekunów zawartych na zdjęciach i w nagraniach audio-video) jest Lang Team Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (02-792), ul. Pachnąca 81.(dalej „**Lang Team**”). Z Lang Team można skontaktować się poprzez adres email: sekretariat@langteam.com.pl, telefonicznie pod numerem +48 22 649 24 91 lub pisemnie na adres siedziby Lang Team;
2. U Lang Team od 25.05.2018 r. zostanie wyznaczony inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych w sposób jak z Lang Team określony powyżej.
3. Podane dane będą przetwarzane przez Lang Team w celach zapewnienia zawodnikom uczestnictwa w Wyścigu, jak również w celach promocji Wyścigu i podobnych imprez sportowych w organizowanych w latach kolejnych – na podstawie zgody zawodników i ich przedstawicieli ustawowych. Dane będą przetwarzane także w celach archiwalnych, informacyjnych, dowodowych i w celu rozpatrzenia reklamacji i udzielania na nie odpowiedzi - przetwarzanie danych jest niezbędne do zrealizowania prawnie usprawiedliwionego interesu administratora, tj .przechowywania informacji na potrzeby ustalenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed roszczeniami, albo polubownego rozstrzygnięcia ewentualnego sporu zgłoszonego w formie reklamacji – podstawę prawną przetwarzania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit f) Rozporządzenia;

4. Podane dane mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Lang Team, m.in. dostawcom usług pomiaru czasu, IT, agencjom marketingowym – przy czym takie podmioty będą przetwarzać dane na podstawie umowy z Lang Team, wyłącznie w zakresie i celu zgodnym z podanym w pkt 3. Dane mogą być także przekazywane pocztą polską lub kurierowi na potrzeby doręczenia odpowiedzi na reklamację. Dane osobowe uczestnika nie będą przekazywane do odbiorców znajdujących się w państwach poza Europejskim Obszarem Gospodarczym;
5. Podane dane osobowe będą przechowywane przez czas niezbędny do realizacji Wyścigu i uprawnień uczestnika wynikających z udziału w Wyścigu jednakże nie dłuższy niż 5 lat od czasu ich pozyskania. Lang Team zaprzestanie przetwarzać dane wykorzystywane do celów promocyjnych wcześniej jeśli osoba, której dane dotyczą wycofa zgodę na przetwarzanie jej danych w tych celach;
6. Podanie danych osobowych w związku z uczestnictwem w Wyścigu jest konieczne. Podanie danych osobowych w celach promocyjnych jest dobrowolne;

#### **Administrator – Ferrero**

7. Administratorem danych osobowych zawartych w materiałach które zostaną zarejestrowane podczas lub w związku z Wyścigiem (w tym: wizerunku, głosu zawartych w materiałach zdjęciowych i audio-video, imienia i miasto z którego pochodzi zawodnik, rodzic lub opiekun) jest Ferrero Polska Commercial Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (02-952), przy ul. Wiertniczej 126 (dalej: **Ferrero**). Dane kontaktowe inspektora ochrony danych w Ferrero: e-mail: [iod.polska@ferrero.com](mailto:iod.polska@ferrero.com);
8. Dane osobowe, o których mowa w pkt 7 przetwarzane będą na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą lub jej przedstawiciela ustawowego. Dane osobowe będą przetwarzane w celach promocyjnych i marketingowych Ferrero, w tym informowania o Wyścigu i Kampanii Kinder+Sport i ich ewentualnych kolejnych edycjach, które obejmować będą m.in. rozpowszechnianie i publiczne udostępnianie danych osobowych wszystkim gdziekolwiek się znajdują w Internecie (np. na stronach Ferrero, stronie kinderplussport.com, w mediach społecznościowych m.in. na stronach poświęconych Wyścigowi i Kinder+Sport) oraz za pośrednictwem wszelkich środków masowego przekazu, w tym telewizji, prasy, na billboardach, plakatach, ulotkach oraz w komunikacji wewnętrznej Grupy Ferrero, w tym w intranecie Grupy Ferrero, oraz w publikacjach Grupy Ferrero dotyczących programu Kinder+Sport;
9. Podanie powyższych danych i wyrażenie zgody na ich przetwarzanie jest dobrowolne. Dane te będą przetwarzane do czasu wycofania zgody;
10. Ferrero może udostępnić dane osobowe: mediom społecznościowym na których upublicznione będą materiały, spółkom z Grupy Ferrero, agencjom marketingowym i public relations obsługującym Ferrero; podmioty te będą przetwarzały dane osobowe w imieniu Ferrero;
11. Dane osobowe mogą być udostępnione do kraju trzeciego niezapewniającego adekwatnej ochrony danych tj. do Stanów Zjednoczonych (tj. do dostawców mediów społecznościowych, którzy jednak gwarantują odpowiedni poziom ochrony udostępnionych danych poprzez mechanizm samo certyfikacji „Tarcza Prywatności” lub zawarcie z Ferrero standardowych klauzul umownych);

#### **Prawa osób których dane dotyczą**

12. Jeśli podstawą przetwarzania danych jest zgoda to osoba, której dane dotyczą, ma prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

13. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, w pewnych okolicznościach określonych Rozporządzeniem – usunięcia i ograniczenia przetwarzania;
14. Uczestnikowi przysługuje również prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych w sytuacji gdy podstawą takiego przetwarzania jest uzasadniony interes Lang Team.
15. W zakresie, w jakim dane osobowe podane przez osobę, której dane dotyczą są przetwarzane na podstawie zgody – osobie, której dane dotyczą przysługuje także prawo do przenoszenia danych osobowych, tj. do otrzymania od administratora danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego.
16. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, w szczególności w państwie członkowskim swojego zwykłego pobytu, swojego miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia, jeżeli sądzi, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczące narusza Rozporządzenie;
17. Jeśli administratorem danych jest Lang Team, w celu skorzystania z powyższych praw należy skontaktować się z Lang Team lub z inspektorem ochrony danych. Dane kontaktowe wskazane są w pkt 1 powyżej;
18. Jeśli administratorem danych jest Ferrero, każda osoba, której dane dotyczą może skorzystać ze swoich praw o których mowa w pkt 12,13,15 powyżej kontaktując się z inspektorem ochrony danych osobowych Ferrero na adres korespondencyjny Ferrero Polska Commercial Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (02-952), przy ul. Wiertniczkiej 126, z dopiskiem na kopercie: „dane osobowe: „Kinder+Sport Mini Tour de Pologne 2018” lub na adres email inspektora ochrony danych w Ferrero: e-mail: [iod.polska@ferrero.com](mailto:iod.polska@ferrero.com) w tytule wiadomości podając: Kinder+Sport Mini Tour de Pologne 2018”.